



NEWSLETTER

Polskiej Misji Katolickiej dla Kantonów Zurych i Glarus

Wiadomości, archiwum działalności i zapowiedzi wydarzeń

Spis treści

Czas Bożego Narodzenia

>>> strona 2

Niedziela Chrztu Pańskiego

Spotkanie opłatkowe

Ofiarowanie Pańskie

Bal karnawałowy

>>> strona 3

Kurs przedmałżeński

Msze św. z udziałem dzieci

>>> strona 4

Dumne drzewko

Roraty w naszej Misji

>>> strona 5

Wspólnie zaśpiewajmy

Maleńkiemu...

>>> strona 6

Anioły też chodzą do szkoły...

>>> strona 7

Wyczekiwany Gość...

Podziękowania

>>> strona 8

Wyjątkowy dar cudownego medalika

>>> strona 9

"Drużyna" przy ołtarzu

>>> strona 10

"Mieszkam w Szwajcarii - czytam po polsku!

>>> strona 11

Moc modlitwy!

>>> strona 12

Pamiętamy o Niepodległej...

>>> strona 13

Fenomen Ojca Bocheńskiego -
patriota, prorok, uczony.

>>> strona 14

Uroczystość przyjęcia Sakramentu
Bierzmowania

>>> strona 15

"Abyśmy byli jedno..."

>>> strona 16

U stóp Maryi...

>>> strona 17

Rozpoczynamy z Maryją...

>>> strona 18

Pierwszy dzwonek

>>> strona 19

Serdecznie zapraszamy Państwa do zapoznania się z trzydziestym pierwszym wydaniem „Newslettera Polskiej Misji Katolickiej w Zurychu”.



Świętujemy Boże Narodzenie!

W centrum tego duchowego wydarzenia stoi Jezus - Niemowlę. To, że Bóg przyjął ludzką postać, że stał się do nas podobny, przekracza możliwości naszego rozumowania. W kościele mówimy językiem teologii o tajemnicy, o misterium. Opisywane metaforą Odwieczne Słowo, które staje się Dzieckiem, stanowi dla nas punkt wyjścia w refleksji nad Świętami. Obok wielu imion, które Biblia nadaje mającemu nadejść Mesjaszowi, jest jedno, szczególne, które dla mnie wiele znaczy; Księżę Pokoju. Imię to pochodzi z księgi

Proroka Izajasza, z 9 rozdziału, którego słowa czytamy podczas bożonarodzeniowej liturgii. W świecie pełny napięć i konfliktów Izajasz zapowiada nową Nadzieję, która przyniesie pokój. Księżę Pokoju będzie Cudownym Doradcą, Bogiem Mocnym, Ojcem Przedwiecznym. On odnowi oblicze ziemi.

Życzę wszystkim, abyśmy doświadczyli tej odnawialnej mocy Święt Bożego Narodzenia, którą przynosi Księżę Pokoju:

- aby konflikty na Bliskim Wschodzie, w Ukrainie i wszystkich innym miejscach na świecie zostały zakończone,
- aby nasz Kościół znalazł nowe

drogi duszpasterskiej opieki, pełne duchowości i wiary
- abyśmy podczas Święt potrafili innym ludziom powiedzieć słowa pociechy i wsparcia, odstawiając na bok podziały
- aby Jezus Księżę Pokoju nam błogosławił w życiu Radosnych, zdrowych Święt i szczęśliwego Nowego Roku 2024 Roku

Życzy ks. Artur Cząstkiewicz,
wraz z Panią Małgorzatą Milczuk i Martą Mirosław.

Dziękujemy za Państwa obecność w naszej Misji, za każde dobre Słowo, wsparcie i pomoc. Zapraszamy do lektury naszego Newslettera 😊.

CZAS BOŻEGO NARODZENIA



ZURYCH

OKRES BOŻEGO NARODZENIA

Niedziela, 24.12.23

godz. 24:00 Pasterka, (dolny kościół)

Poniedziałek, 25.12.23 - Uroczystość Bożego Narodzenia

godz. 13:30 Msza św., (dolny kościół)

Wtorek, 26.12.23 - Święto Świętego Szczepana

godz. 13:00 Msza św., (dolny kościół)

Niedziela, 31.12.23 Świętej Rodziny

godz. 12:15 Msza św., (dolny kościół)

Poniedziałek, 01.01.24 Uroczystość Bożej Rodzicielki

godz. 13:30 Msza św. (dolny kościół)

WINTERTHUR

OKRES BOŻEGO NARODZENIA

Poniedziałek, 25.12.23 -

Uroczystość Bożego Narodzenia

godz. 17:00 Msza św.



7 stycznia 2024

NIEDZIELA CHRZTU PAŃSKIEGO



Jeden jest Pan, jedna wiara, jeden chrzest (Ef 4.5)

W dniu 7 stycznia obchodzimy w liturgii Kościoła niedzielę Chrztu Pańskiego.

Podczas Mszy świętej 42 dzieci, które przygotowują się do przyjęcia pierwszej komunii świętej odnowią swoje przyrzeczenia z chrztu. Towarzyszyć im będą rodzice, którzy również biorą czynny udział w całym przygotowaniu do tego wydarzenia. Jest to dla naszej wspólnoty moment bardzo ważny i wzruszający, zwłaszcza dla rodziców.

2 lutego 2024

OFIAROWANIE PAŃSKIE



Kiedy sięgamy do Pisma Świętego, to napotykamy scenę ewangeliczną według św. Łukasza (por. 2, 22-32) przedstawiającą ofiarowanie Jezusa w świątyni. O tym wydarzeniu przypomina nam nie tylko liturgia Święta Pańskiego, ale także czwarta tajemnica pierwszej części różańca.

Nową świątynią dzisiaj jest Kościół, w którym możemy spotkać Jezusa i - jak Symeon - przyjąć Go do serca. Napęłnić się słowem Pana, które jest "pochodnią dla stóp naszych" i światłem na naszej ścieżce, nasycić Jego Ciałem. W naszej polskiej tradycji dzień ten nazywany jest również świętem Matki Bożej Gromnicznej. Przynieśmy nasze świece i spotkajmy się na wspólnej modlitwie.

Msza św. w tym dniu o godz. 19.30 w dolnym kościele.

14 stycznia 2024

SPOTKANIE OPŁATKOWE



"czekając w ciszy na miłość kruchą jak opłatek co przyjdzie na świat tej nocy i kamień w sercu przełamie" *sacrum silentium*

Pragniemy zaprosić wszystkich na spotkanie opłatkowe całej naszej wspólnoty w Zurychu. Odbędzie się ono 14 stycznia 2024 roku. Po mszy świętej spotykamy się na sali w Johanneum, gdzie odbędzie się koncert kolęd. Po części oficjalnej zapraszamy na apéro.

21 stycznia 2024

BAL KARNAWAŁOWY DLA DZIECI



Zapraszamy serdecznie wszystkie dzieci z Polskiej Misji Katolickiej w Zurychu na bal karnawałowy, który odbędzie się po Mszy świętej o 12:15, w dużej sali Johanneum przy kościele Herz Jesu w Zurychu.

W programie:

13:30 - 14:25 - wydawanie posiłków

14:30 - uroczyste rozpoczęcie balu, Polonez

14:45 - 17:30 - zabawa

Zapisy na adres: szkolaprzypmk@gmail.com do 10.01.2024, liczba miejsc jest ograniczona

Bilety:

dla dzieci z Polskiej Szkoły przy PMK - wstęp bezpłatny

dla pozostałych dzieci:

15 CHF za pierwsze dziecko

10 CHF za każde kolejne dziecko

w cenie biletu: posiłek dla dziecka

Szczegóły na [stronie internetowej](#) i [Facebooku](#) misji.

Zapraszamy do wspólnej zabawy!

KURS PRZEDMAŁŻEŃSKI W PMK ZURYCH

TERMINY NA 2024 ROK

SPOTKANIE Z KSIĘDZEM:

24.01.2024, godz. 18:30

16.04.2024, godz. 18:30

24.09.2024, godz. 18:30

SPOTKANIE W RAMACH PORADNI MAŁŻEŃSKIEJ

27.01.2024, godz. 18.30

13.04.2024, godz. 18.30

Wymagane jest zgłoszenie drogą mailową
misja.zurich.sekretariat@gmail.com

Udział w obu spotkaniach tworzy całość kursu.

Wszystkie informacje dotyczące kursu
znajdują się na [stronie internetowej](#).

*Światłem rozjaśnij naszą myśl,
W serca nam miłość świętą wlej
I wątłą słabość naszych ciał
Pokrzep stałością mocy Twojej*

Hymn do Ducha Świętego

“Pozwólcie dzieciom przychodzić do Mnie, nie przeszkadzajcie im; do takich bowiem należy królestwo Boże” Mk 10,14

MSZE ŚWIĘTE Z UDZIAŁEM DZIECI

Serdecznie zapraszamy całą naszą wspólnotę, a szczególnie najmłodszych i młodzież, do modlitwy podczas Mszy Świętych z udziałem dzieci!

- kazanie z aktywnym udziałem dzieci
- modlitwa przygotowana przez dzieci pierwszokomunijne
- śpiewa Scholka Arka

Terminy:

19.11.2023

3.12.2023

21.01.2024

10.03.2024

26.05.2024

30.06.2024



DUMNE DRZEWKO

Ubieranie choinki to jedna z najpiękniejszych tradycji, które należą do Świąt Bożego Narodzenia. Pewnie większość z nas nie potrafi sobie wyobrazić tego święta bez pięknych światełek, kolorowo zdobionych bombek i przede wszystkim drzewka, które stoi przy oknie lub w jakimś innym miejscu naszego mieszkania.

Czy wiecie Państwo, że w naszej ojczyźnie pierwsze choinki zaczęto ubierać na przełomie XVIII i XIX w.? Piękna tradycja z bogatą historią, mimo, że nie od razu przejęta przez Kościół, dzisiaj jest nieodłącznym elementem Świąt.

W niedzielę, 3 grudnia delegacja uczniów z naszej Polskiej Szkoły przy przy PMK w Zurychu na zaproszenie pani Ambasador RP Iwony Kozłowskiej wzięła udział w ubieraniu choinki w budynku ambasady w Bernie. Radości było co niemiara, przede wszystkim ogromna kilkumetrowa choinka budziła podziw naszych dzieci. Dziękujemy pani Ambasador za zaproszenie, za przyjęcie i prezenty.

Życzymy Wszystkim Pracownikom Ambasady i Konsulatu spokojnych i zdrowych Świąt Bożego Narodzenia oraz radości i pokoju w Nowym Roku 2024!

Uczniowie Polskiej Szkoły przy Polskiej Misji Katolickiej w Zurychu



RORATY W NASZEJ MISJI

W adwentowym pielgrzymowaniu do Świętej Groty towarzyszy nam Maryja, „Niewiasta milczenia”, która wszystko rozważa i przechowuje w swoim Niepokalanym Sercu. Niech Najświętsza Panna pomoże nam przygotować się na Boże Narodzenie w postawie kontemplacyjnej i zachwycić się na nowo niewysłowioną tajemnicą Boga, który staje się człowiekiem, aby człowiek powrócił do Boga.

Jan Paweł II 1997

Dziękujemy wszystkim, a zwłaszcza rodzicom, dzieciom i ministrantom, którzy przybyli na Mszę św. roratnią ku czci Najświętszej Maryi Panny w środowy wieczór na wspólną modlitwę!



WSPÓLNIE ZAŚPIEWAJMY MALEŃKIEMU....



Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia Polska Szkoła przy PMK zorganizowała spotkanie opłatkowe.

W trzecią niedzielę adwentu nauczyciele, dzieci, rodzice wraz z ks. Arturem mogli wspólnie uczcić przyjście Jezusa. Uczniowie wystąpili w przedstawieniu pt. "Kolędnicy" gdzie nie zabrakło aniołów i pasterzy z darami witających narodzone Dzieciątko Jezus. Wydarzeniu towarzyszyło również wspólne śpiewanie kolęd tj. "Cicha Noc", "Dzisiaj w Betlejem", "Wśród Nocnej

Ciszy". Poszerzając wiedzę uczniów o polskich tradycjach - śpiewane były również kolędy góralskie tj. "A z Wczora z Wiecora" oraz "Gore Gwiazda Jezusowi". Każdy miał okazję na podzielenie się opłatkiem i złożenie życzeń bożonarodzeniowych. Dziękujemy za udział w wydarzeniu i wspólnie spędzony radosny czas. Polska Szkoła przy PMK życzy wszystkim błogosławionych Świąt Bożego Narodzenia.

Martina Szymanowska
Fot. A. Giernalczyk

ANIOŁY TEŻ CHODZĄ DO SZKOŁY....

W drugą niedzielę adwentu, 10 grudnia odbyły się w Polskiej Szkole przy PMK warsztaty plastyczne pod tytułem „Anioł stróż pilnie poszukiwany”.

Uczestniczyły w nich wszystkie dzieci szkolne. Warsztaty poprowadziła dla dzieci po raz drugi pani Monika Jurkiewicz vel ALBE KANT, uznana artystka-malarka, prowadząca swoją pracownię artystyczną „Albe Kant Atelier” koło Lucerny.

Celem zajęć plastycznych było pobudzenie kreatywności dziecka. Dzieci tworzyły anioły z materiałów używanych w codziennym życiu - z papieru pakowego, tektury falistej, kartonu, sznureczków oraz świątecznych ozdób i suszonych liści.

Końcowy efekt był zachwycający - każde dziecko zrobiło swojego anioła stróża zgodnie ze swoją wyobraźnią.

Dziękujemy bardzo rodzicom dzieci z młodszych klas za pomoc dzieciom w pracy. Piękne anioły czekają teraz z nami na magiczny okres świąt Bożego Narodzenia.

Agnieszka Lipczyńska



WYCZEKIWANY GOŚĆ...



*„Bądź pozdrowiony gościu nasz
W radosne progi nasze wejdź!
My zapalimy zamiast lamp
Szczęśliwe ognie naszych serc!”*

W niedzielę 3 grudnia, jak co roku, odwiedził naszą misję wyjątkowy gość – Święty Mikołaj. Przybył w otoczeniu swoich pomocników, aby spędzić trochę swojego cennego czasu z dziećmi. Każdy miał możliwość porozmawiać z Mikołajem, zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie i oczywiście otrzymać prezent. Twarze naszych najmłodszych jaśniały od uśmiechów!

Zgodnie z naszą tradycją w dniu odwiedzin świętego Mikołaja nie tylko dostajemy prezenty, ale przede wszystkim je dajemy. Akcja „I Ty możesz zostać pomocnikiem Świętego Mikołaja” to piękne dzieło przygotowujące nas w czasie adwentu na przyjście Zbawiciela. Uczymy się nie tylko z radością przyjmować przygotowane dla nas dary, ale także przekazywać otrzymane dobro dalej. Dzięki Bożej łasce możemy się dzielić z innymi.

W tym roku postanowiliśmy wysłać upominki do dwóch domów dziecka w miejscowości Łąki w Polsce. Mamy nadzieję, że prezenty przygotowane przez naszą wspólnotę sprawią dzieciom wiele radości!

Marta Mirosław

Sw. Mikołaj

PODZIĘKOWANIA

Z serca dziękujemy wszystkim, którzy w niedzielę 3 grudnia włączyli się w pomoc św. Mikołajowi i przygotowali upominki lub przekazali ofiarę dla dzieci i młodzieży z Domu Opatrzności i Domu Nadzieja w Łąkach.

Bóg zapłać za otwartość serca!



WYJĄTKOWY DAR CUDOWNEGO MEDALIKA



Świadectwo Wiary Dzieci Przygotowujących się do Pierwszej Komunii Świętej.

W dniu 3 grudnia 2023 roku, podczas uroczystej niedzielnej Eucharystii o godzinie 12:15, małe serca dzieci przygotowujących się do Pierwszej Komunii Świętej zostały obdarowane wyjątkowym darem - Cudownym Medalikiem. Jednak przed samym momentem wręczenia i błogosławieństwa, w ramach spotkań przygotowujących do tego istotnego wydarzenia religijnego, Pani Katecheta Małgorzata Milczuk miała wyjątkową szansę dzielić się z dziećmi historią, znaczeniem i symboliką tego szczególnego prezentu, znanego również jako Medalik Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny.

Mali uczestnicy katechezy wyruszyli w podróż po tajemniczym świecie Cudow-

nego Medalika, który św. Katarzyna Labouré poznała w sposób niezwykły 27 listopada 1830 roku. Dla nich awers i rewers tego małego skarbu jawiły się jak otwarta księga pełna symboliki, łącząc w sobie piękno oraz głębokie nauki wiary.

Awers ukazał Najświętszą Pannę jako Niepokalanie Poczętą, zwyciężającą nad złem. Rozłożone ręce Maryi promieniowały światłem, symbolizując obfite łaski udzielane tym, którzy z ufnością zwracają się do Matki Bożej.

Rewers medalika przedstawiał zranione Serca - Najświętsze Serce Jezusa otoczone koroną cierniową oraz Niepokalane Serce Maryi przebite mieczem, przypominając o ich wspólnej trosce o ludzkość. Litera "M" z małym krzyżem na podstawie ukazywała macierzyńską rolę Maryi w związku z cierpieniem i odku-

pieniem. Całość otaczał wieniec z dwunastu gwiazd, jakby tańczący na tle nieba.

Dzieci, dumnie nosząc Cudowny Medalik, nie tylko zdobią swoje ciała, ale przede wszystkim manifestują głęboką wiarę w Matkę Bożą. Wierzą, że wszyscy, którzy sięgną po ten wyjątkowy dar, doświadczą wielu łask i cudów płynących z ufnej więzi z Maryją.

To świadectwo wiary tych małych parafian niech będzie inspiracją dla nas wszystkich, abyśmy także potrafili pielęgnować nasze relacje z Bogiem i Matką Najświętszą w sposób tak radosny i pełen ufności.

Donata Boruń
Fot. Aneta Giernalczyk

“DRUŻYNA” PRZY OŁTARZU



W dniu 26 listopada 2023 obchodziliśmy w Polskiej Misji Katolickiej Uroczystość *Jezusa Chrystusa - Króla Wszechświata*. Jest to także święto patronalne ministrantów, dlatego szczególnie modliliśmy się za naszą służbę liturgiczną.

Przy Polskiej Misji Katolickiej w Zurychu od wielu lat istnieje grupa młodych chłopców i dziewcząt, którzy przez

swoją posługę przy ołtarzu przyczyniają się do tego, by liturgia była pięknie i godnie sprawowana. W tym roku do służby liturgicznej dołączyło dwoje dzieci: Amelka i Antonii. Cieszymy się z ich obecności i gratulujemy tak dobrej decyzji. Wszystkim ministrantom w naszej misji życzymy, aby wzrastając w wierze coraz lepiej wykonywali swoje obowiązki i czerpali radość i siłę ze swojej posługi.

Przy okazji zachęcamy dziewczynki i chłopców, którzy już byli u Pierwszej Komunii Świętej, do służby przy ołtarzu. Zainteresowanych prosimy o kontakt w sekretariacie po Mszy św. lub drogą mailową:

misja.zurich.sekretariat@gmail.com

Fot. R.Moskwa



MIESZKAM W SZWAJCARII - CZYTAM PO POLSKU!



W Polskiej Szkole przy PMK w Zurychu dwa razy do roku odbywa się kiermasz polskich książek. Kiermasz jest otwarty dla wszystkich chętnych, każdy może sprzedać swoje książki, a także kupić dla siebie coś nowego. To wspaniała okazja, aby powymieniać się, tak bardzo dla nas cennymi, książkami w naszym ojczystym języku.

W naszej szkole zachęcamy dzieci do poznawania pięknych polskich baśni i opowiadań. Chcemy, aby dzieci miały szansę dorastać w naszej kulturze i miały okazję do tego, by rozwijać swoje zainteresowania czytelnicze. Cieszymy się, że tyle osób wzięło udział w naszym kiermaszu i serdecznie zapraszamy na następny! Dziękujemy Radzie Rodziców ze Szkoły Polskiej przy PMK za zorganizowanie kiermaszu!



MOC MODLITWY!



Pełnijcie służbę Panu, weselcie się nadzieją. W ucisku bądźcie cierpliwi, w modlitwie - wytrwali.

Rz 12,12

W dniu 19 listopada 2023 r. w Polskiej Misji Katolickiej w Zurychu odbyło się kolejne spotkanie dzieci przygotowujących się do Pierwszej Komunii Świętej. W tym dniu wszystkie dzieci pierwszokomunijne otrzymały swoje pierwsze modlitewniki. Książeczki zostały pobłogosławione i podczas Mszy świętej przekazane na ich ręce. Modlitewniki, które zostały zakupione i przywiezione do naszej Misji, z uwagi na miej-

sce, w którym żyjemy są dwujęzyczne, w języku polskim i języku niemieckim. Znajdziemy w nim m.in. codzienne modlitwy, modlitwy na specjalne okazje, okolicznościowe nabożeństwa i litanie. Od tej pory ta mała książeczka będzie towarzyszyć dzieciom i służyć im w modlitwie. Będzie ona dla nich swego rodzaju drogowskazem i instrukcją, jak należy się modlić. To ona ułatwi nie tylko codzienne rozmowy dzieci z Bogiem, ale pozwoli im także skoncentrować się na treści modlitwy oraz sprawi, że będzie ona spójna.

Modlitwa odgrywa bardzo ważną rolę w życiu każdego praktykującego kato-

lika, dlatego niech te modlitewniki będą dla dzieci także inspiracją do zagłębiania się w bogaty skarbier Tradycji Kościoła, pomaga w pobożności, niech będą pomocą w odkrywaniu Bożej miłości do nich w życiu codziennym, jak i wyznacznikiem rytmu roku liturgicznego. Zachęcamy rodziców do wykorzystania modlitewników do wspólnej modlitwy z dziećmi i do bliskiego kontaktu z Bogiem w domowym zaciszu, ale także i w czasie Mszy świętej.

Anna Kijewska
Fot.A.Giernalczyk



PAMIĘTAMY O NIEPODLEGŁEJ....



Dnia 12 listopada 2023 roku w Polskiej Szkole przy PMK w Zurychu odbyła się uroczysta akademia z okazji 105 rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę.

Część artystyczna przygotowana przez panie nauczycielki została poprzedzona Mszą Świętą. Nasi uczniowie wystąpili ubrani w stroje galowe oraz elementy ludowe. Aby podkreślić podniosłą symbolikę tego dnia, do koszulek przypięli

własnoręcznie wykonane biało-czerwone rozetki. Każde z dzieci trzymało w ręku małą flagę.

Podczas tej uroczystości przypomniana została przez uczniów zarówno historia niewoli naszej ojczyzny, jak również bohaterska postawa narodu polskiego walczącego o wolny kraj. Przepiękne recytacje wierszy były przeplatane patriotycznymi pieśniami takimi jak „My pierwsza brygada”, „Rozkwitały pąki białych

róż”, „Jesteśmy Polką i Polakiem”, co pozwoliło głębiej przeżyć wszystkim tamte chwile.

Obchody uroczystości w tym dniu zakończyła prelekcja gościa z Polski - panna dr Jana Zadury - pt. „Fenomen Ojca Bocheńskiego - patrioty, proroka, uczonego - w 105. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości”

Monika Więch
Fot. A. Giernalczyk



FENOMEN OJCA BOCHEŃSKIEGO - PATRIOTA, PROROK, UCZONY.



Po wzruszającej części artystycznej, którą wykonały dla nas dzieci ze Szkoły Polskiej przy PMK mieliśmy okazję wysłuchania prelekcji gościa z Polski - Pana dra Roberta Zadury.

Pan Robert Zadura z wykształcenia jest historykiem, absolwentem Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu. W latach 2006-2011 pracował nad doktoratem poświęconym dominikaninowi o. Józefowi Marii Bocheńskiemu. Lata badań zaowocowały kilkoma książkami oraz nowoczesną prezentacją multimedialną.

Nasz prelegent z wielką pasją i entuzjazmem przedstawił zebrany - postać - o. Bocheńskiego wplatając dzieje narodu polskiego walczącego o niepodległość. O. Bocheński był wielkim Polakiem i należał do światowej elity intelektualnej najwybitniejszych uczonych XX w. Ten dominikanin to nie tylko wybitny filozof wykładający na wielu uniwersytetach świata, ale także żołnierz, który jako kapelan brał udział w bitwie o Monte Cassino. Po wojnie jego poglądy wywierały wpływ zarówno na filozofów, logików i matematyków, ale także na przedsiębiorców oraz polityków,

w tym m.in. na kanclerza Niemiec Konrada Adenauera. Postać o. J.M. Bocheńskiego jest szczególnie bliska Polakom mieszkającym w Szwajcarii, ponieważ jest on założycielem Polskiej Misji w Szwajcarii.

Dziękujemy Panu Robertowi za ten wykład i udostępnienie unikatowych zdjęć i filmików.

Małgorzata Milczuk
Fot. A.Giernalczyk



UROCZYSTOŚĆ PRZYJĘCIA SAKRAMENTU BIERZMOWANIA



Podczas uroczystej Mszy świętej 11 listopada 2023 roku, ksiądz Louis Varandas -wikariusz generalny udzielił sakramentu bierzmowania grupie młodzieży i dorosłych związanych Polską Misją Katolicką w Zurychu.

“Przyjmij znamię daru Ducha Świętego...”

W tym dniu po raz pierwszy sami wyznaliśmy głośno naszą wiarę. Czujemy się prawdziwymi katolikami i od teraz naprawdę jesteśmy związani z kościołem poprzez ten sakrament.

Prawie cały rok przygotowywaliśmy się do tej uroczystości. Chodziliśmy na spotkania, uzupełnialiśmy naszą wiedzę dotyczącą sakramentów i na nowo odkrywaliśmy Pismo Święte. Razem z księdzem Arturem i panią Małgosią pojechaliśmy także do Lourdes. Było to dla nas niezapomniane przeżycie, które na zawsze pozostanie w naszej pamięci. Do przyjęcia sakramentu bierzmowania przygotowywaliśmy się nie tylko duchowo. Każdy z nas stanął przed zadaniem wybrania swojego patrona. Niektórzy od razu wiedzieli kogo wybrać, inni potrzebowali więcej czasu. Staraliśmy się dob-

rze poznać, a następnie zaprzyjaźnić z wybranymi przez nas świętymi. Mamy nadzieję, że będziemy potrafili brać z nich przykład.

Dobre przygotowanie oraz wsparcie ze strony księdza Artura i pani Małgosi pomogło nam w pełni uczestniczyć w przyjęciu sakramentu. Czujemy się spełnieni i napełnieni Duchem Świętym, który nas nigdy nie opuści.

Z całego serca dziękujemy wszystkim za modlitwę w naszej intencji.

Marysia Mirosław
Fot. A. Giernalczyk



“ABYŚMY BYLI JEDNO....”



Nie ma dwóch takich samych płatków śniegu. Bliźniacy nigdy nie są idealnie tacy sami. Identycznie zbudowane domy nigdy nie pozostają takie po zamieszaniu w nich rodzin. Świat składa się z różnic i to wcale nie jest wada, dopóki sami nie zaczniemy różnic traktować jako pretekstu do kłótni, podziałów, krytyki, zamiast czerpać z bogactwa różnorodności, ograniczać się do znajomej łatwości rutyny.

A to właśnie ciekawość świata innych ludzi, poglądów, zwyczajów, kultury, sztuki, krajobrazu, zachowań pozwala nam się rozwijać, inspirować i zmieniać

na lepsze, w konsekwencji osiągać szczęście, nie to chwilowe, ulotne, ale trwałe.

"Zobacz jak miło i przyjemnie jest kiedy ludzie są razem jakby byli braćmi i siostrami"

Dlatego tak bardzo ważna jest inicjatywa, jaka pojawiła się w niedzielę 22.10.23 - wspólne nabożeństwo ekumeniczne ze Wspólnotą Waldensów. "Zostań tu i ze mną się módl"

Mogliśmy zobaczyć ludzi, którzy zaprosili nas do siebie, udostępniili swoje

miejsce. Nie pozwolili aby różnice zamknęły ich na pomoc, w przypadku gdy pomoc była potrzebna, a Oni wcale nie byli zobowiązani do otwarcia swoich drzwi.

Dziękujemy Wam bardzo, że staliście się dla nas przykładem tego, czego uczy nas Bóg. Skąd się biorą setki pierogów w Szwajcarii i kto je zjadł? Zjedliśmy je razem: Polska Misja Katolicka w Zurychu wraz ze Wspólnotą Waldensów. Było pysznie i miło!

Renata Moskwa
Fot. R.Moskwa



U STÓP MARYI....



Dziękuję wraz z rodzicami za zorganizowanie pielgrzymki.

Chciałbym jako osoba przygotowująca się do bierzmowania wyrazić swoją głęboką wdzięczność za to, że miałam możliwość wzięcia udziału w tej wyjątkowej podróży do Lourdes.

To był niezapomniany czas, pełen duchowego wzrastania, refleksji i modlitwy. Dzięki Waszemu zaangażowaniu i staranności, wszystko zostało doskonale zorganizowane.

Przez te dni spędzone w cudownej atmosferze, czułam nie tylko bliskość Boga, lecz także jedność i wspólnotę z innymi pielgrzymami. Było to dla mnie ogromne źródło siły i inspiracji. Spotkania z innymi wierzącymi, wspólne modlitwy i celebrowanie Mszy Świętej

stanowiły prawdziwy przyływ łaski i radości.

Chciałam podziękować Wam jako naszym przewodnikom, którzy nie tylko zapewniali nam bezpieczeństwo i komfort podróży, ale także dzielili się z nami swoją wiedzą i duchowym wsparciem. Wasz profesjonalizm i zaangażowanie przyczyniły się do tego, że pielgrzymka była dla mnie nie tylko kolejną podróżą, ale prawdziwym doświadczeniem wiary i spotkaniem ze świętością.

Dziękuję też wszystkim, którzy włączyli się w organizację i wsparli tę pielgrzymkę finansowo. Wasza hojność umożliwiła wzięcie udziału w tym wydarzeniu, które było dla nas wszystkich ogromnym błogosławieństwem. Wasza

życzliwość i dobrotliwość wzruszyły moje serce ale również innych osób i pozwoliły nam na odnalezienie nowej siły i nadziei wiarą.

Raz jeszcze chciałbym wyrazić swoją głęboką wdzięczność za to, że mieliśmy okazję wziąć udział w tej niezwykłej pielgrzymce. Niech Bóg obdarzy Was wszystkich swoimi łaskami i błogosławieństwem za Wasze dobre serca i wspaniałą pracę. Niech nasza wspólnota wiary będzie zawsze wzorem dla innych i niech nasza pielgrzymka będzie jedynie początkiem kolejnych spotkań w duchowym rozwoju i wzrastaniu.

Dziękujemy!
Bóg zapłać
Zuzanna Müller z rodzicami



ROZPOCZYNAMY Z MARYJĄ...



W drugą niedzielę września dzieci pierwszokomunijne wraz ze swoimi rodzicami rozpoczęły przygotowania do Uroczystości Pierwszej Komunii Świętej, która będzie miała miejsce w roku szkolnym 2023/2024 w Polskiej Misji Katolickiej w Zurychu.

W tym czasie dzieci będą uczestniczyć w kilku etapach wprowadzających je w życie Kościoła Katolickiego. Jednym z takich pierwszych i ważnych momentów jest otrzymanie różańca.

W tym wyjątkowym i ważnym dniu podczas Mszy Świętej wszystkim dzieciom zostały wręczone piękne różańce, zakupione i przywiezione przez Księdza Artura Cząstkiewicza prosto z Sanktuarium w Lourdes. W obecności obrazu Maki Boskiej z Częstochowy różańce zostały uroczystie pobłogosławione, a dzieci wraz z osobami uczestniczącymi w tym dniu w Eucharystii mogły odmówić wspólną modlitwę - pierwszą dziesiątkę różańca. Można było dostrzec wielkie przejęcie, pozytywne

emocje, uśmiech i radość dzieci, które trzymały w ręku swój pierwszy różaniec. Rodzice zaś z dumą i z głębokim wzruszeniem spoglądali na swoje pociechy. Niech więc te różańce od tej chwili służą do uwielbienia Pana Boga wraz z Matką Najświętszej i będą okazją do pogłębiania wiary i duchowości maryjnej dla dzieci i ich rodzin.

Anna Kijewska
Fot. Aneta Giernalczyk



PIERWSZY DZWONEK!



Słońce, morze, góry, czas wolny to już za nami...Z nowymi siłami po wakacjach wróciliśmy do naszych obowiązków. W pierwszą niedzielę września rozpoczęliśmy nowy rok szkolny w Polskiej Szkole przy PMK w Zurychu.

Radosne powitania umilkły, kiedy usłyszeliśmy komendę - "bacność -"poczet sztandarowy wprowadzić". Ze wzruszeniem i dumą odśpiewaliśmy nasz hymn narodowy. Następnie powitani zostali uczniowie, rodzice, nauczyciele i tym samym rok szkolny został oficjalnie zainaugurowany. Starsi uczniowie ciepło powitali pierwszoklasistów, którzy zostali uroczysto pasowani na uczniów Szkoły Polskiej i dumnie odbierali swo-

je birety. Po części oficjalnej odbyły się pierwsze zajęcia w klasach, gdzie każdy uczeń otrzymał prezent na dobry start w nowym roku szkolnym.

W niedzielne południe udaliśmy się na Mszę św., aby zawierzyć naukę, pracę i wszystkie czekające na nas obowiązki Panu Bogu. Podczas kazania zostaliśmy zapytani o pamiątki z wakacji. Odpowiedziom nie było końca... Ks. Artur pokazał dzieciom dużą muszlę, róg... pytając - co słyszymy, kiedy muszlę przyłożymy do ucha...możemy coś usłyszeć kiedy jest cisza...Teksty biblijne tego dnia przypominały nam, że jesteśmy również uczniami Jezusa. A dob-

ry uczeń umie słuchać i szuka ciszy, w której można usłyszeć więcej...Na koniec Eucharystii ks. Artur udzielił błogosławieństwa wszystkim dzieciom, młodzieży, rodzicom, nauczycielom. Pobłogosławione zostały również książki i przybory szkolne.

Pierwszy dzień w szkole zakończyliśmy spotkaniem z rodzicami, aby wspólnie omówić najważniejsze czekające nas wydarzenia, formę komunikacji, pracę Rady Rodziców. Teraz pozostaje nam życzyć sobie wytrwałości, siły do nauki i współpracy !

Fot. A. Giernalczyk



POLECAMY WARTOŚCIOWE FILMY

wypożyczalnia internetowa

KATOFILIX.pl

zaprasza na film

**ŻYCIE
ZA ŻYCIE**

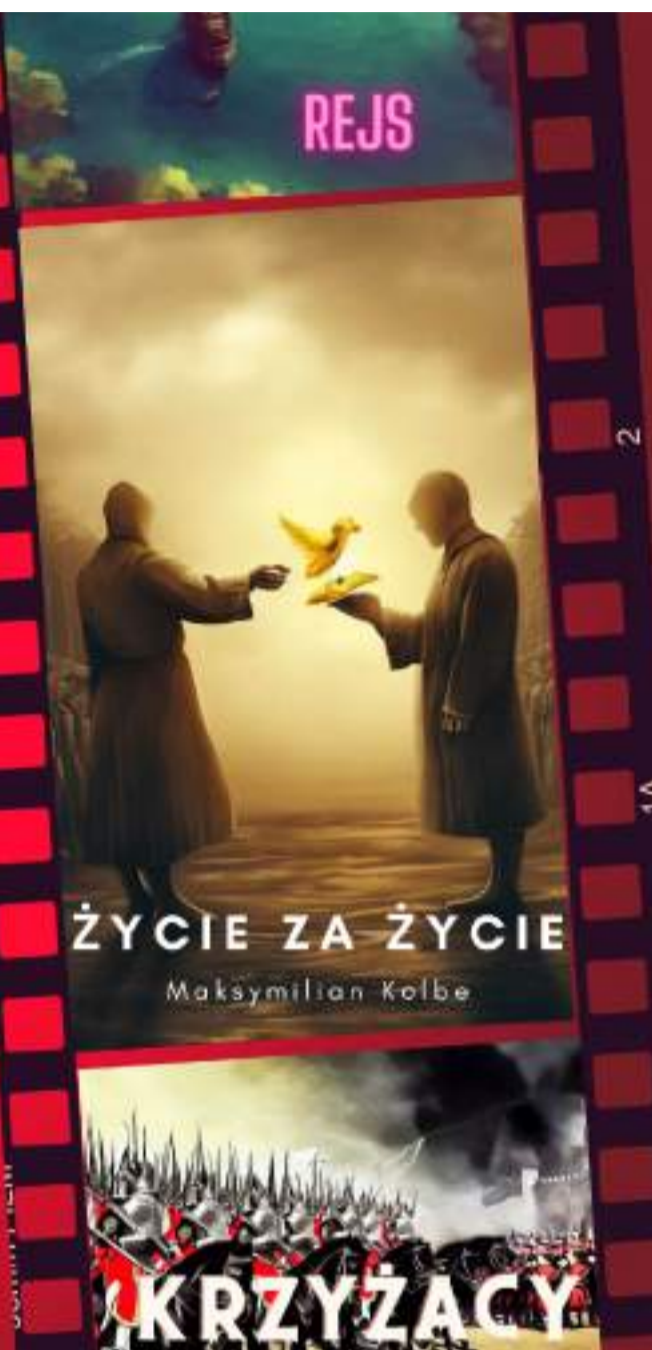
o Maksymilanie Kolbe

500+ filmów z przesłaniem chrześcijańskim
czeka na Ciebie



www.katoflix.pl

CHRZEŚCJAŃSKIE
CENTRUM KULTURY
MADRID & HOLOWEJ



ZURYCH

Polska Misja Katolicka

w kościele Herz Jesu w Zurychu (Wiedikon)
Aemtlerstrasse 43a
8003 Zürich

Tel. 044 461 47 10

E-mail: misja.zurich.sekretariat@gmail.com

Sekretariat:

Małgorzata Milczuk
Marta Mirosław

wtorek (Di): 9.30-12.00, 13.30-18.00

czwartek (Do): 9.30-12.00, 13.30-18.00

niedziela (Son): 13.30-14.15

www.zhkath.ch/polenmission/pl

Facebook: [Polska Misja w Zurychu](https://www.facebook.com/PolskaMisjaWZurychu)

Konto pocztowe:

Katholische Polenmission

PostFinance, IBAN : CH02 0900 0000 8007 4005 7

MSZE ŚWIĘTE

w każdą niedzielę:

godz. 12:15

Aemtlerstrasse 23, 8003 Zürich (kościół znajduje się
ok. 20 metrów od kościoła Herz Jesu).

1. piątek miesiąca: Msza św. o godz. 19:30

(w j. niemieckim i polskim), możliwość spowiedzi
od godz. 18:30 (dolny kościół)

1. sobota miesiąca: godz. 10:30 Różaniec Fatimski,
godz. 11:00 Msza Święta, po Mszy świętej wystawienie
Najświętszego Sakramentu, możliwość spowiedzi
(dolny kościół) **Przypominamy - w pierwszą sobotę
miesiąca stycznia nie ma mszy św. w języku polskim.**

2. piątek miesiąca, adoracja Najśw. Sakramentu
godz. 08:00-22:00.



WINTERTHUR

Kościół St. Josef

Nägelsestr. 46
8406 Winterthur

Duszpasterz

o. Jan Gogolin

misja.zurich.sekretariat@gmail.com

Msze Święte

2. niedziela miesiąca - godz. 17.00

3. niedziela miesiąca - godz. 17.00

OBERSTAMMHEIM

Kirchweg
8477 Oberstammheim

**Sekretariat PMK dla mieszkańców
regionu Winterthur znajduje się
w Zurychu**

Tel. 044 461 47 10

misja.zurich.sekretariat@gmail.com

www.zhkath.ch/polenmission/pl/wspolnota-w-winterthur

Redakcja: ks. kan. dr Artur Cząstkiewicz, Małgorzata Milczuk, Marta Mirosław

Autorzy tekstów: Donata Boruń, Anna Kijewska, Agnieszka Lipczyńska, Małgorzata Milczuk, Marta Mirosław,
Marysia Mirosław, Renata Moskwa, Zuzanna Müller, Martina Szymanowska, Monika Więch

Zdjęcia: Aneta Giernalczyk, Renata Moskwa

Projekt graficzny: Monika Czepielewska-Wóycicka